

قرار تعقيبي مدني عدد 40948

مؤرخ في 10 أكتوبر 1996

صدر برئاسة السيد عياد الترجمان

نشرية : محكمة التعقيب : القسم المدني .

مادة : إجتماعي .

مراجع : الفصل 17 من قانون الشغل .

مفاتيح : عقد شغل ، مدة محددة ، عقود

متواصلة ، تغيير في العلاقة الشغلية ، عقد

غير محدود المدة .

المبدأ :

مواصلة العلاقة الشغلية من الطرفين بعد

إنتهاء الأجل المتفق عليه يعتبر تغييرا في

العلاقة الشغلية المحدودة إلى علاقة شغل غير

محدودة المدة وذلك عملاً بأحكام الفصل 17

من مجلة الشغل .

نصّه :

الحمد لله وحده ،

أصدرت محكمة التعقيب القرار الآتي :

بعد الاطلاع على مطلب التعقيب المقدم تحت

عدد 40948 بتاريخ 30 أكتوبر 1998 بواسطة الأستاذ

***** في حق شركة***** في شخص

ممثلها القانوني .

ضد :

طعننا في الحكم الاستئنافي الصادر على

المحكمة الابتدائية بتونس بوصفها محكمة استئناف

لأحكام دوائر الشغل التابعة لها عدد 30072 بتاريخ

4 مارس 1993 والقاضي نهائيا بقبول مطلب

الاستئناف شكلا وفي الأصل بإقرار الحكم الابتدائي

مع تعديل نصّه بخصوص منحة الطرد وذلك بالترافع
فيها إلى حدود مبلغ ألف ومائتي دينار
(1.200،000) مع إقراره فيما زاد على ذلك
وبتغريم المستأنف ضدها في شخص ممثلها القانوني
لفائدة المستأنفة بمبلغ مائة دينار مقابل أتعاب تقاضي
وأجرة المحاماة غرامة معدّلة من المحكمة عن هذا
الطور .

وبعد الاطلاع على مستندات التعقيب المبلغة

نسخة منها الى المعقب ضده في تاريخ 1 ديسمبر

1993 بواسطة عدل التنفيذ***** حسب

المحضر عدد 26746 .

وبعد الاطلاع على نسخة الحكم المطعون فيه

وعلى مذكرة رد الأستاذ***** في حق

المعقب ضده .

وبعد الاطلاع على ملحوظات النيابة العمومية

لدى هذه المحكمة والاستماع لشرح ممثلها بالجلسة .

وبعد المداولة القانونية .

من حيث الشكل :

حيث استوفى مطلب التعقيب جميع صيغه

القانونية فهو مقبول شكلا .

من حيث الأصل :

حيث تفيد وقائع القضية حسبما تضمّنته أوراق

الحكم المنتقد قيام المعقب ضده في تاريخ 11 جويلية

1991 بدعوى لدى دائرة الشغل بتونس رسمت

تحت عدد 73668 ضد الطاعنة عارضا أنه انتدب

للعمل بوصفه مسؤولا عن الشركة بتونس بأجر

شهري قدره 1.400،000 منذ تاريخ 1 فيفري

1989 وفي 30 جوان 1991 أطرده من العمل بدون

مبرر لذا فهو يطلب تمكينه من المبالغ المضمّنة بعريضة

الدعوى .

وأجابت المطلوبة بواسطة نائبها بأن العقدة الشغلية انعقدت بين الطرفين لمدة معينة وقد انتهت إثر انتهاء المدّة المحدودة .

وأجاب المدعي بواسطة نائب أن موكله قد واصل العمل إثر انتهاء العقد المحدد المدّة وعملا بأحكام الفصل 17 من م . الشغل فإن العقد يتحول إلى عقد غير محدد المدّة وأدلى لإثبات ذلك بتلكسات أرسلتها له المدعى عليها .

وعقب نائب المطلوبة على ذلك بمقولة أن العلاقة الشغلية قد انتهت بإنتهاء العقد وقد أعلمته موكلته بذلك وطالبته بإرجاع الوثائق والمبالغ المتبقية لديه فرفض وعندها قدمت قضية لدى وكالة الجمهورية وبتاريخ 6 مارس 1992 قضت المحكمة ابتدائيا باعتبار طرد المدعي من عمله من قبيل الطرد التعسفي وبناء عليه بإلزام المطلوبة بأن تؤدّي له ما يلي : (أولا : 5.400,000 مقابل أجره الغير الخالصة، ثانيا : 720,000 مقابل منحة الراحة الخالصة، ثالثا : 720,000 مقابل منحة الطرد، رابعا : 1.200,000 مقابل منحة الإعلام بالطرد، خامسا : 1.500,000 مقابل غرامة الطرد التعسفي و80,000 مقابل أجره معدلة وحمل المصاريف القانونية على المحكوم عليها بما فيها مصروف محضر الاستدعاء لقضية الحال وقدره 173,08) اعتماداً إلى أنه ثبت بمقتضى تلكسات والمأموريات الواقع تكليف المعقب ضده لها من طرف الطاعنة أن العلاقة الشغلية تواصلت بين الطرفين بعد انتهاء مدة العقد التي من المفروض أن تنتهي في موفى جانفي 1991 إلى حد جوان 1991 حسب محضر التنبيه الذي بعثه لها ويطالبها ضمنه بأجرته الغير الخالصة وعليه فإن العلاقة الشغلية قد أضحت علاقة غير محدودة .

وحيث قام الطرفان باستئناف الحكم الابتدائي كل واحد على حدة فوق وقع ضم القضيتين لبعضهما

لوحدة الأطراف والسبب والموضوع وتمسك نائب الطاعنة باستئنافه أن الحكم الابتدائي لم يصب المرمى لما اعتبر أن قطع العلاقة الشغلية يكتسي صبغة تعسفية مزورة لأن العلاقة الشغلية الرابطة بين الطرفين انعقدت لمدة محددة وبحلول الأجل أعلمت المؤجرة الأجير بانتهاء مهامه وإرجاع جميع الوثائق والأوراق الراجعة لها وقد أقر الأجير بنفسه لدى الباحث الجزائري أثناء البحث المتعلق بالتحيل والخيانة وانتهى بطلب نقض الحكم الابتدائي .

وأجاب نائب المستأنف ضده بأن الحكم الابتدائي لم يكن مصيبا في تقديره للمنح المطالب بها غرامة الطرد التعسفي وطلب الحكم بالترفع فيها .

وبعد الترفع أصدرت محكمة الدرجة الثانية الحكم المبيّن نصّه بالطالع استناداً إلى أنّ تلكسات المؤرخة في شهر مارس وأفريل وماي 1991 جاءت بعد نهاية العقد الرابط بين الطرفين مما يحول عقد الشغل الرابط بين الطرفين إلى عقد غير محدد المدّة طبقاً لأحكام الفصل 17 من مجلة الشغل وان اعتراف الأجير بنهاية العلاقة الشغلية لا شيء يثبت طالما أن المؤجرة لم تقدم نسخة البحث الجزائري فتعقبت الطاعنة بواسطة محاميها الذي يعيب على هذا الحكم ما يلي :

* المطعن الأول : تحريف الوقائع :

حيث أنّ محكمة الحكم المطعون فيه قد خرقت الوقائع الثابتة لما اعتبرت وأنّ العلاقة الشغلية بين الطرفين تواصلت بعد حلول أجل العقد المحدد المدّة واستشفت ذلك من الرسالة التي وجهتها الطاعنة للمعقب ضده تدعوه فيها بإجراء الحساب معه وإرجاع الوثائق والمال الذي كان بحوزته والدليل على ذلك نشر قضية جزائية في الموضوع وأقرّ بوقوع ذلك إلا أن محكمة الموضوع هضمت

حقوق الدفاع برفضها اعتماد شهادة النشر المضافة في الملف .

الشغل وعليه فيكون هذا المطعن غير وجيه واتّجه رفضه .

*** المطعن الثاني : خرق القانون وخاصة أحكام الفصلين 14 من مجلة الشغل و242 من م.إ.ع :**

حيث أنّ وقائع القضية تفيد وأن العلاقة بين الطرفين انعقدت لمدة محدّدة وان مفعول العقد قد انتهى بحلول الأجل المتفق عليه وقد تقرّر ذلك بإقرار المعقب ضده الصريح لدى الشركة بل الشرطة الاقتصادية عند اجراء بحث معه هذا وقد أهملت محكمة الموضوع الرد على دفعات الطاعنة وخاصة منها شهادة النشر المحتج بها وعلى هذا الأساس تطلب نقض الحكم .

عن المطعن الثاني :

حيث لئن اتّضح لدى طور البداية أن الطاعنة قد قدمت شهادة نشر في تقديم شكاية ضد المعقب ضده في الخيانة الموصوفة دون أن تعلمها بأي طلب قانوني ودون أن تدلي بمحضر الأبحاث حتى تتمكن محكمة الأصل من الإطلاع على محتواه عليه فيكون حكمها في عدم الأخذ بالشهادة المذكورة معلّلا تعليلا ضافيا واتّجه أيضا رد هذا المطعن لعدم جديّته .

لذا :

قرّرت المحكمة قبول مطلب التعقيب شكلا ورفضه أصلا .

وقد صدر هذا القرار بحجرة الشورى يوم الخميس 10 أكتوبر 1996 عن الدائرة الثانية المترتبة من رئيسها السيد عياد الترجمان وعضوية المستشارين السيدين البشير زركونة وحميدة العريف وبحضور المدعي العام السيد عبد العزيز المصمودي وبمساعدة كاتبة الجلسة السيدة منيرة المانعي .

وحرّر في تاريخه

المحكمة :

عن المطعن الأول :

حيث بالرّجوع إلى أوراق القضية خاصة إلى مأموريات العمل الواقع توجيهها من الطاعنة إلى المعقب ضده أنّفا وردت بعد انتهاء أجل العقد الثاني للعمل وعليه فتكون محكمة الحكم المنتقد قد أصابت عندما اعتبرت في مواصلة العلاقة الشغلية من الطرفين بعد انتهاء الأجل المتفق عليه تغييرا في العلاقة الشغلية المحدودة إلى علاقة شغل غير محدودة المدّة عملا بأحكام الفصل 17 من مجلة